



PROTOCOLIZACION DEL PODER GENERAL

OTORGADO POR SWEDTEL AB

**A FAVOR DE DIEGO BRAVO CARTAGENOVA Y
MAS DOCUMENTOS**

CUANTIA: INDETERMINADA

QUITO, A 02 DE AGOSTO DEL AÑO 2.006

DI: 06 COPIAS

~~~~~

**SEP.**

0002



**APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

**1. Country : Sweden**

**This public document**

**2. has been signed by Björn Sandin**

**3. acting in the capacity of Notary Public**

**4. bears the seal/stamp of**

**Notary Public in Stockholm**

**Certified**

**5. at Stockholm**

**6. the 20.7.2006**

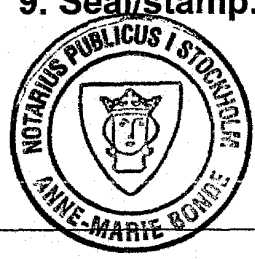
**7. by Anne-Marie Bonde**

**Notary Public**

**8. No 2965**

**9. Seal/stamp:**

**10. Signature:**





### Resolutions of the Board of Swedtel AB

I, Par Ivar Eriksson, Chief Executive Officer and authorized signatory of SWEDTEL AB, hereby confirm that at the board meeting of SWEDTEL AB held on 6<sup>th</sup> July 2006 the board of directors of SWEDTEL AB resolved as follows:

1.- To revoke the designation in favour of Mr. Per A. Yhland as General Representative (Apoderado General) in Ecuador.

2.- To appoint Mr. Diego Bravo Cartagenova as new SWEDTEL AB General Representative (Apoderado General) in Ecuador.

The Representative has the broadest powers to take all actions and enter into all contracts that cause affects in the Republic of Ecuador, and especially to answer any complaint and to comply with all obligations, as required under articles 6 and 415 (3) of the Ecuadorian Companies Law.

3.- To authorize Mr Pär Ivar Eriksson to revoke the designation in favour of Mr. Per A Yhland and to grant a General Power of Attorney in favour of Mr Diego Bravo Cartagenova, which shall include all the rights resolved by this Board of Directors and all other faculties related to the purpose of the said General Power of Attorney.

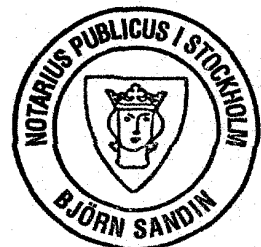
4.- To cancel voluntarily the operation permit granted to SWEDTEL AB, to operate in Ecuador through a Branch.

5.- To expressly authorize the new General Representative [*Apoderado General*], Mr. Diego Bravo Cartagenova to request from the Superintendence of Companies the cancellation of the permit and to fulfill the procedure contemplated in the Law of Companies and corresponding regulations.

6.- To fulfill the winding-up process, to which effect such Representative shall act as Principal Liquidator or be able to designate the main and substitute liquidator.

7.- The General Representative may also resort to the procedure contemplated in Resolution No. 05.Q.IJ.001, issued by the Superintendence of Companies on July 25 2005 and published in Official Registry No. 77 dated August 8 of the same year.

8.- The General Representative is hereby authorized to request from public, semi-public and private-law authorities, the cancellation of the registries of SWEDTEL AB's branch, especially the cancellation of the Contributor's Unique Registry [*Registro Único de Contribuyentes*] (RUC), of the Mandatory Social Security (I.E.S.S.), of Municipal Patents, guilds' affiliations and any other registry or affiliation that must be eliminated as a consequence of the operation permit's cancellation and termination of activities in Ecuador.



3003



9.- The General Representative is hereby expressly authorized to act through a Special Agent [*Apoderado Especial*] with the purpose of fulfilling in part or in whole the foregoing resolutions.

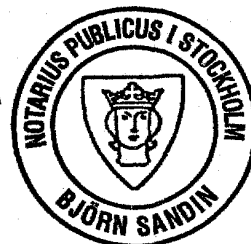
Par Eriksson  
Authorised Signatory  
On behalf of Swedtel AB

Date: 6<sup>th</sup> July 2006

I, the undersigned, Björn Sandin, Notary Public of the City of Stockholm  
hereby certify that  
PÄR ERIKSSON  
duly authorized to sign for  
SWEDTEL AB  
has issued and signed the foregoing document.

Fee 340 -  
Crowns

Stockholm 2006-07-20  
Ex officio:



**Resoluciones del Directorio de SWEDTEL AB**



I. Par Ivar Eriksson, Gerente General y representante legal de SWEDTEL AB, por medio del presente instrumento confirmo que en la reunión del Directorio de la compañía SWEDTEL AB celebrada el 6 de Julio de 2006 se decidió lo siguiente:

1.- Revocar la designación del señor Per A. Yhland como Apoderado General de la compañía en Ecuador.

2.- Designar al señor Diego Bravo Cartagena como el nuevo Apoderado General en Ecuador de la compañía SWEDTEL AB.

El Apoderado General tiene los más amplios poderes para realizar todos los actos y negocios jurídicos que hayan de celebrarse y surtir efectos en la República del Ecuador, y especialmente para que conteste las demandas y cumplir las obligaciones contraídas, conforme a lo requerido por los artículos 6 y 415 (3) de la Ley de Compañías del Ecuador.

3.- Autorizar al señor Pär Ivar Eriksson para que revoque la designación realizada a favor del señor Per A. Yhland y otorgar un Poder General a favor del señor Diego Bravo Cartagena, el cual deberá incluir todas las atribuciones resueltas por este Directorio y las demás facultades relacionadas con la finalidad del Poder General.

4.- Cancelar voluntariamente el permiso de operación concedido a SWEDTEL AB, para operar en Ecuador a través de la sucursal.

5.- Autorizar expresamente al nuevo Apoderado General, señor Diego Bravo Cartagena, para solicitar a la Superintendencia de Compañías la cancelación del permiso y realizar el procedimiento contemplado en la Ley de Compañías y los reglamentos correspondientes.

6.- Proceder con el proceso de liquidación, a cuyo efecto el Apoderado General deberá actuar como Liquidador Principal o en su defecto para que pueda designar un liquidador principal y suplente.

7.- El Apoderado General también podrá acudir al procedimiento previsto en la Resolución No. 05.Q.IJ.001, expedida por la Superintendencia de Compañías el 25 de julio de 2005 y publicada en el Registro Oficial No. 77 de 8 de agosto del mismo año.

8.- El Apoderado General queda autorizado para solicitar a las autoridades públicas, semipúblicas o de derecho privado la cancelación de los registros de la sucursal de SWEDTEL AB, especialmente la cancelación del Registro Único de Contribuyentes (RUC), del Seguro Social Obligatorio (I.E.S.S.), de las Patentes Municipales, afiliaciones gremiales y cualquier otro registro o afiliación que deba eliminarse como consecuencia de la cancelación del permiso de operación y terminación de actividades en el Ecuador.

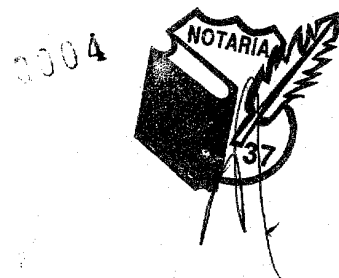
(Pagina 2 de 2)

6.- El Apoderado General queda expresamente autorizado para actuar a través de un Apoderado Especial con la finalidad de que cumpla parcial o totalmente con lo anteriormente resuelto.

(firma ilegible)

.....  
Par eriksson  
Firmante autorizado  
En representación de Swedtel AB

Fecha: Julio 6 de 2006



Yo, el suscrito, Björn Sandin, Notario Público de la Ciudad de Estocolmo, por la presente certifico que

PÄR ERIKSSON

debidamente autorizado para firmar por

SWEDTEL AB

ha emitido y firmado el documento que antecede.

Impuesto 340.-  
Coronas

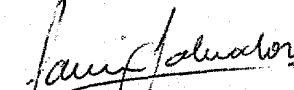
Estocolmo, 2006-07-20  
*Ex officio:*

*(firma ilegible)*

(Sello de Notario Público)

Yo, Javier Salvador Soto, en mi calidad de Intérprete, procedí a traducir del idioma inglés al castellano el presente documento que contiene las **Resoluciones del Directorio de SWEDTEL AB** del 6 de julio de 2006, contenido en dos fojas. Certifico que el texto en castellano es fiel traducción del texto en inglés.

Quito, julio 31 Julio de 2006

  
Javier Salvador Soto  
INTERPRETE  
C.C. 170874932-8

## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country : Sweden

This public document

2. has been signed by Björn Sandin

3. acting in the capacity of Notary Public

4. bears the seal/stamp of

Notary Public in Stockholm

### Certified

5. at Stockholm

6. the 20.7.2006

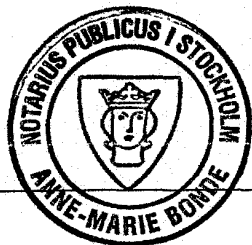
7. by Anne-Marie Bonde

Notary Public

8. No 2964

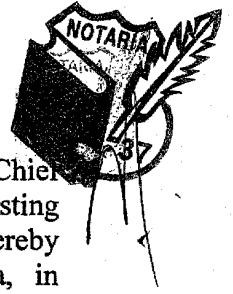
9. Seal/stamp:

10. Signature:



## GENERAL POWER OF ATTORNEY

I, the undersigned Pär Eriksson, by the rights that I represent and acting as Chief Executive Officer and authorised signatory of SWEDTEL AB, a Corporation existing and organized under the laws of Sweden, domiciled in Stockholm, Sweden, do hereby grants GENERAL POWER OF ATTORNEY to Diego Bravo Cartagena, in accordance with the following stipulations:



### BACKGROUND

Whereas the SWEDTEL AB Board of Directors held on 6<sup>th</sup> July 2006, revoked the designation in favour of Mr. Per A. Yhland as General Representative in Ecuador and appointed Mr. Diego Bravo Cartagena as new General Representative.

### GENERAL POWER OF ATTORNEY

Now, therefore, in consideration of the abovementioned background, Mr. Pär Eriksson in his capacity of Chairman and legal representative of SWEDTEL AB, acting in accordance with the resolutions of the said Board of Directors, do hereby revoke the Power of Attorney granted in favour of Per A. Yhland and grants ample and sufficient GENERAL POWER OF ATTORNEY to Mr. Diego Bravo Cartagena, to act on behalf of grantor before any entity, authority and/or person, whether natural, body corporate or government body, and especially before the Superintendence of Companies and TELECSA S.A., in all matters concerning the following:

- (i) To take all actions and enter into all contracts that cause affects in the Republic of Ecuador, and especially to answer any complaint and to comply with all obligations, as required under articles 6 and 415 (3) of the Ecuadorian Companies Law.
- (ii) In order that this mandate be sufficient enough for all matters referenced above, the representative is hereby expressly granted full and ample Power of Attorney to exercise the special faculties established under article 44 of the Ecuadorian Civil Procedure Code, this is: to conciliate, settle, submit to arbitration, desist legal proceeding, defer the harmonious testimony or decisive oath, absolve or acquit positions; and to receive the object related to the litigation or to take possession of the said object.
- (iii) To request from the Superintendence of Companies the cancellation of the permit and to fulfill the procedure contemplated in the Law of Companies and corresponding regulations. The General Representative may also resort to the procedure contemplated in Resolution No. 05.Q.IJ.001, issued by the Superintendence of Companies on July 25 2005 and published in Official Registry No. 77 dated August 8 of the same year.
- (iv) To substitute or delegate this General Power of Attorney in favour of other or others and to revoke such substitutions or delegations.
- (v) It is expressly stated that attributions listed under this General Power of Attorney, are merely exemplifying and not limitative of other i



attributions, therefore, the Representative is authorized to exercise without any restriction whatsoever, all the rights granted by the law in force and/or with the legislation to be enacted in the future, related and/or resulting and/or are the consequence of the subject of this General Power of Attorney and regarding all hereby stated.



- (vi) This General Power of Attorney shall be governed and construed in accordance with the laws of the Republic of Ecuador.

Granted and signed at Stockholm on this 6<sup>th</sup> day of July 2006.

**SIGNED BY**

**PÄR ERIKSSON**  
Duly authorized of behalf of  
**SWEDTEL AB**

I, the undersigned, Björn Sandin, Notary Public of the City of Stockholm  
hereby certify that

PÄR ERIKSSON

duly authorized to sign for

SWEDTEL AB

has issued and signed the foregoing document.

Fee 340 -  
Crowns

Stockholm 2006-07-20  
Ex officio:





**PODER GENERAL**

Yo, el suscrito Pär Eriksson, por los derechos que represento en mi calidad de Gerente General y representante legal de SWEDTEL AB, una compañía organizada y existente bajo las leyes de Suecia, con domicilio en la ciudad de Estocolmo, Suecia, mediante el presente instrumento otorgo PODER GENERAL a favor del señor Diego Bravo Cartagenova, de acuerdo con las siguientes estipulaciones:

**ANTECEDENTE:**

El Directorio de la compañía SWEDTEL AB en reunión celebrada el 6 de Julio de 2006, revocó la designación de Apoderado General en el Ecuador al señor Per A. Yhland y designó a l señor Diego Bravo Cartagenova como su Apoderado General en el Ecuador.

**PODER GENERAL:**

Con estos antecedentes, yo Pär Eriksson, en mi calidad de Gerente General y representante legal de la compañía SWEDTEL AB, en cumplimiento de las resoluciones de la señalada reunión de directorio, por el presente instrumento ~~revoco el Poder General otorgado a favor del señor Per A. Yhland~~ y otorgo PODER GENERAL, amplio y suficiente, a favor del señor Diego Bravo Cartagenova, para que actúe a nombre de la poderdante ante cualquier entidad, autoridad y/o persona, sea ésta natural, jurídica o gubernamental, y especialmente ante la Superintendencia de Compañías y TELECSA S.A., en todos los asuntos siguientes:

- (i) Para realizar todos los actos y contratos que hayan de celebrarse y surtir efectos en el Ecuador y especialmente para que pueda contestar demandas y cumplir con las obligaciones contraídas, de acuerdo a lo que exigen los artículos 6 y 415 (3) de la Ley de Compañías ecuatoriana.
- (ii) Para que en todos los asuntos arriba mencionados este mandato sea suficiente, confiero expresamente este Poder General amplio y suficiente, para ejercer las facultades especiales establecidas en el Art. 44 del Código de Procedimiento Civil, esto es: conciliar, transigir, comprometer el pleito en árbitros, desistir del pleito, deferir al juramento decisorio, absolver posiciones; y, recibir la cosa sobre la cual verse el litigio o tomar posesión de ella.
- (iii) Para solicitar a la Superintendencia de Compañías la cancelación del permiso de operación de la sucursal de la compañía SWEDTEL AB y realizar el procedimiento contemplado en la Ley de Compañías y los reglamentos correspondientes. El Apoderado General también podrá acudir al procedimiento previsto en la Resolución No. 05.Q.IJ.001, expedida por la Superintendencia de Compañías el 25 de julio de 2005 y publicada en el Registro Oficial No. 77 de 8 de agosto del mismo año.
- (iv) Sustituir o delegar el presente Poder General en favor de otra u otras personas y revocar tales sustituciones o delegaciones.

- (v) Se deja expresa constancia que las facultades enumeradas en este mandato son meramente ejemplificativas y no limitativas de otras facultades implícitas, por cuyo motivo, el mandatario está autorizado a ejercer, sin restricción alguna, todos los derechos de acuerdo con la ley vigente y/o con la legislación que se promulgue en el futuro, se relacionen y/o emerjan y/o sean consecuencia del objeto del presente Poder General y en razón de lo aquí expresado.
- (vi) El presente Poder General será gobernado e interpretado de acuerdo con las leyes de la República del Ecuador.

Dado y firmado en Estocolmo a los 6 días del mes de Julio de 2006.

**FIRMADO POR**

*(firma ilegible)*

**PÄR ERIKSSON**

**Debidamente autorizado a nombre de  
SWEDTEL AB**

Yo, el suscrito, Björn Sandin, Notario Público de la Ciudad de Estocolmo, por la presente certifico que

**PÄR ERIKSSON**

debidamente autorizado para firmar por

**SWEDTEL AB**

ha emitido y firmado el documento que antecede.

Impuesto 340.-  
Coronas

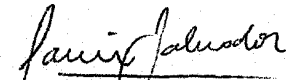
Estocolmo, 2006-07-20  
*Ex officio:*

*(firma ilegible)*

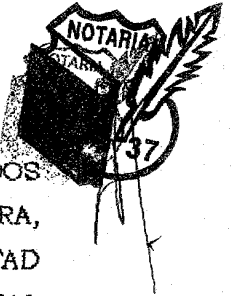
(Sello de Notario Público)

Yo, Javier Salvador Soto, en mi calidad de Intérprete, procedí a traducir del idioma inglés al castellano el presente documento que contiene el **PODER GENERAL** otorgado por la compañía SWEDTEL AB a favor de Diego Bravo Cartagenova el 6 de julio de 2006, contenido en dos fojas. Certifico que el texto en castellano es fiel traducción del texto en inglés.

Quito, julio 31 de Julio de 2006

  
Javier Salvador Soto  
INTERPRETE  
C.C. 170874932-8

3007



SEP

EN LA CIUDAD DE SAN FRANCISCO DE QUITO, DISTRITO METROPOLITANO, A DOS DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL SEIS, YO DOCTOR ROBERTO DUEÑAS MERA, NOTARIO TRIGESIMO SEPTIMO DEL CANTON QUITO; EN BASE A LA FACULTAD PREVISTA EN EL ARTÍCULO DIECIOCHO NUMERAL TRES DE LA LEY NOTARIAL VIGENTE, CERTIFICO QUE LA FIRMA QUE ANTECEDE CORRESPONDE A: JAIME JAVIER SALVADOR SOTO, PORTADOR DE LA CEDULA DE CIUDADANIA NUMERO 170874932-8, EN CALIDAD DE ADMINISTRADORA DE SERVICIO ALEMAN DE COOPERACION SOCIAL TECNICA; Y, ES LA MISMA QUE UTILIZA PARA TODOS SUS ACTOS PUBLICOS Y PRIVADOS, CON LO QUE TERMINA LA PRESENTE DILIGENCIA NOTARIAL PARA CONSTANCIA DE LO CUAL FIRMO.-

EL NOTARIO  
*Roberto Dueñas Mera*  
NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA  
Dr. Roberto Dueñas Mera  
Quito - Ecuador



REPUBLICA DEL ECUADOR  
DIRECCION GENERAL DE REGISTRO CIVIL  
IDENTIFICACION Y CEDULACION

CIUDADANIA No. 170874932-8

CEDULA DE SALVADOR SOTO JAIME JAVIER  
PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS  
07 JUNIO 1978  
FECHA DE EMISION 008-A 0074 05394 M  
PICHINCHA/QUITO  
GONZALEZ SUAREZ 1978

*Jaime Soto*  
Firma del Cedulaado



ECUATORIANA\*\*\*\*\* V1133V3222

CASADO CHISTINA DEL P. JARAMILLO ROMAN

SUPERIOR EMPLEADO PRIVADO

JAIME ALBERTO SALVADOR  
EUGENIA SOTO  
QUITO  
FECHA DE EMISION 30/08/2005  
FECHA DE CADUCIDAD 30/08/2017  
FORMA No. REN 1514234  
Pch



PULGAR DERECHO

REPUBLICA DEL ECUADOR  
TRIBUNAL SUPREMO ELECTORAL  
ELECCIONES SECCIONALES 17/Oct/2004

CERTIFICADO DE VOTACION

18-0136 NUMERO 1708749328  
CECULA  
SALVADOR SOTO JAIME JAVIER  
APELLIDOS Y NOMBRES  
QUITO  
CANTON

2004

Presidente de la Junta

SEP

RAZON: CERTIFICO QUE LA PRESENTE ES FIEL COPIA DEL DOCUMENTO QUE ANTECEDE EL MISMO QUE ME FUE PRESENTADO POR EL INTERESADO EN DOS FOJA (S) UTIL (ES) HABIENDO ARCHIVADO UNA IGUAL EN EL PROTOCLO DE LA NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA ACTUALMENTE A MI CARGO CONFORME LO ORDENA LA LEY.

QUITO A 02 DE AGOSTO DEL 2006

EL NOTARIO

*Roberto Dueñas Mera*  
DR. ROBERTO DUEÑAS MERA  
NOTARIO TRIGESIMA SEPTIMA  
QUITO- ECUADOR

2008



**RAZON DE PROTOCOLIZACION:** A PETICION DE PARTE INTERESADA, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PUBLICAS DEL PRESENTE AÑO DE LA NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA DEL CANTON QUITO ACTUALMENTE A MI CARGO, PODER GENERAL OTORGADO POR SWEDTEL AB A FAVOR DE DIEGO BRAVO CARTAGENOVA Y MAS DOCUMENTOS. TODO LO CUAL CONSTA EN DIEZ FOJA(S) UTILE(S) Y CON ESTA FECHA QUITO, A DOS DE AGOSTO DEL DOS MIL SEIS.

EL NOTARIO  
*Dr. Roberto Dueñas Mera*  
 NOTARIA TRIGESIMA SEPTIMA  
 Dr. Roberto Dueñas Mera  
 Quito - Ecuador

SE PROTOCOLIZO ANTE MI, Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA **TERCERA** COPIA CERTIFICADA, DE PROTOCOLIZACION DEL PODER GENERAL OTORGADO POR SWEDTEL AB A FAVOR DE DIEGO BRAVO CARTAGENOVA Y MAS DOCUMENTOS. SELLADA Y FIRMADA EN QUITO A, DOS DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL SEIS.

EL NOTARIO  
*Dr. Roberto Dueñas Mera*  
 Dr. Roberto Dueñas Mera  
 Quito - Ecuador





REGISTRO MERCANTIL  
DEL CANTON QUITO

0009



**ZÓN:** Con esta fecha queda inscrito el presente documento y la resolución número **06.Q.IJ. DOS MIL OCHOCIENTOS TREINTA Y UNO** del Sr. **INTENDENTE DE COMPAÑÍAS DE QUITO** de 08 de agosto de 2.006, bajo el número **2111** del Registro Mercantil, Tomo **137**. Se tomó nota al margen de las inscripciones números: **2252** del Registro Mercantil de veinticuatro de julio de dos mil tres, a fs. 1926, Tomo 134 y **845** del Registro Mercantil de diez de abril de dos mil seis, a fs. 719, Tomo 137. Queda archivada la **SEGUNDA** copia certificada de la Protocolización efectuada el dos de agosto del año dos mil seis, ante el Notario **TRIGÉSIMO SÉPTIMO** del Distrito Metropolitano de Quito, **DR. ROBERTO DUEÑAS MERA**, referente al **PODER** que la Compañía extranjera "**SWEDTEL A.B.**", confiere a favor del Señor **DIEGO MAURICIO BRAVO CARTAGENOVA**, así como la **REVOCATORIA DE PODER** que la misma concedió al Señor **PER ANDERS YHLAND**. Se fijó un extracto para conservarlo por seis meses, según lo ordena la Ley, signado con el número **1243**. Se da así cumplimiento a lo dispuesto en la citada resolución. Se anotó en el Repertorio bajo el número **032467**. Quito, a catorce de agosto del año dos mil seis. **EL REGISTRADOR.**

  
**DR. RAÚL GAYBOR SECAIRA**  
**REGISTRADOR MERCANTIL**  
**DEL CANTÓN QUITO**

RG/mn.-

